

ACCORDO PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679

tra

Acme Impianti S.r.l., con sede legale in Via Guglielmo Marconi 118, 40122 Bologna (BO), C.F. e P.IVA 03948217655, in persona del legale rappresentante pro tempore (di seguito, il «Titolare» o il «Cliente»)

e

FieldApp Cloud S.r.l., con sede legale in Viale della Tecnica 21, 35127 Padova (PD), C.F. e P.IVA 04872650284, in persona dell'Amministratore Delegato Davide Zanon (di seguito, il «Responsabile» o «FieldApp»), di seguito congiuntamente le «Parti»

PREMESSO CHE

- a) in data 15/09/2026 le Parti hanno sottoscritto il Contratto di licenza d'uso e servizi n. FA-2026-0412 (il «Contratto»), avente ad oggetto la concessione in uso, in modalità software as a service, della piattaforma FieldApp per la gestione degli interventi tecnici (pianificazione degli ordini di lavoro, app mobile per i tecnici, reportini digitali con firma del cliente, geolocalizzazione degli interventi, archivio documentale) e i servizi di attivazione, assistenza e manutenzione correlati (i «Servizi»);
- b) nell'esecuzione del Contratto il Responsabile tratta dati personali per conto del Titolare;
- c) l'art. 28 del Regolamento prevede che i trattamenti effettuati da un responsabile per conto del titolare siano disciplinati da un contratto o da altro atto giuridico a norma del diritto dell'Unione o degli Stati membri, che vincoli il responsabile al titolare;
- d) il Responsabile ha dichiarato di presentare garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate, in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del Regolamento e garantisca la tutela dei diritti degli interessati;
- tutto ciò premesso, le Parti convengono e stipulano il presente «Accordo per il trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679» (l'«Accordo»).

Art. 1 — Premesse e definizioni

- 1.1 Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo, che costituisce l'Allegato 3 al Contratto.
- 1.2 Ai fini del presente Accordo si intende per: «Regolamento», il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016; «Codice», il D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, come modificato dal D.Lgs. 10 agosto 2018, n. 101; «Dati Personali», «Trattamento», «Interessato» e «Violazione dei Dati Personali», quanto definito dall'art. 4 del Regolamento; «Piattaforma», l'applicazione web FieldApp e le relative app mobili per dispositivi Android e iOS; «Utenti», i dipendenti e i collaboratori del Titolare abilitati all'uso della Piattaforma.

Art. 2 — Oggetto, durata, natura e finalità del trattamento

- 2.1 Il Titolare affida al Responsabile, che accetta, il trattamento dei Dati Personali necessario all'erogazione dei Servizi, nei limiti e alle condizioni di cui al presente Accordo.
- 2.2 Oggetto. Il trattamento ha ad oggetto i Dati Personali inseriti nella Piattaforma dal Titolare e dagli Utenti, ovvero raccolti tramite le app mobili nel corso degli interventi tecnici, come descritti all'art. 3 e nell'Allegato A.
- 2.3 Durata. Il trattamento ha la medesima durata del Contratto, ivi compresi i suoi eventuali rinnovi.
- 2.4 Natura. Il trattamento consiste nelle operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, strutturazione, conservazione, consultazione, elaborazione, estrazione, uso, comunicazione mediante trasmissione al Titolare e agli Utenti, raffronto e interconnessione, effettuate con strumenti elettronici e in modalità automatizzata attraverso la Piattaforma, nonché nelle operazioni di assistenza tecnica eseguite dal personale del Responsabile su richiesta del Titolare.

2.5 Finalità. Il trattamento è effettuato al solo fine di erogare i Servizi al Titolare e, in particolare, per consentire la pianificazione e l'assegnazione degli ordini di lavoro, la navigazione dei tecnici verso il luogo dell'intervento, la registrazione delle attività svolte e dei materiali impiegati, la raccolta della firma del cliente sul rapportino digitale e l'archiviazione dei rapportini, nonché per le attività di assistenza, manutenzione e sicurezza della Piattaforma. Il Responsabile non tratta i Dati Personali per finalità proprie.

Art. 3 — Tipi di dati personali e categorie di interessati

3.1 Categorie di interessati: (a) clienti del Titolare persone fisiche e referenti dei clienti persone giuridiche (condomini e amministratori di condominio, imprese, enti); (b) dipendenti e collaboratori del Titolare che utilizzano la Piattaforma (tecnici, impiegati d'ufficio, responsabili di commessa); (c) terzi presenti sul luogo dell'intervento che sottoscrivono il rapportino in nome e per conto del cliente.

3.2 Tipi di Dati Personali: (a) per i clienti e i loro referenti: nome e cognome, ragione sociale, indirizzo del luogo di intervento, numero di telefono, indirizzo e-mail, codice fiscale o partita IVA ove necessari alla fatturazione, note sulle modalità di accesso ai locali, immagine della firma apposta sul rapportino digitale, fotografie scattate dai tecnici sul luogo dell'intervento; (b) per gli Utenti: nome e cognome, credenziali di accesso, ruolo, numero di telefono aziendale, posizione geografica del dispositivo rilevata tramite GPS durante l'orario di servizio e al momento dell'inizio e della fine di ciascun intervento, orari di inizio e di fine delle attività, registri di utilizzo della Piattaforma.

3.3 Il trattamento non ha ad oggetto categorie particolari di dati personali di cui all'art. 9 del Regolamento né dati relativi a condanne penali e reati di cui all'art. 10 del Regolamento. Il Titolare si impegna a non inserire tali dati nella Piattaforma, neppure nei campi di testo libero, negli allegati e nelle fotografie.

Art. 4 — Istruzioni documentate del Titolare

4.1 Il Responsabile tratta i Dati Personali soltanto su istruzione documentata del Titolare, anche in caso di trasferimento di Dati Personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, salvo che lo richieda il diritto dell'Unione o nazionale cui è soggetto il Responsabile; in tal caso il Responsabile informa il Titolare circa tale obbligo giuridico prima del trattamento, a meno che il diritto vieti tale informazione per rilevanti motivi di interesse pubblico.

4.2 Il Contratto, il presente Accordo e le configurazioni della Piattaforma impostate dal Titolare costituiscono le istruzioni documentate del Titolare. Ulteriori istruzioni potranno essere impartite per iscritto tramite il portale di assistenza del Responsabile o all'indirizzo privacy@fieldapp-cloud.example; le istruzioni che comportino attività non previste dal Contratto saranno eseguite previa accettazione del relativo preventivo.

Art. 5 — Istruzioni in violazione della normativa

5.1 Il Responsabile informa immediatamente il Titolare qualora, a suo parere, un'istruzione violi il Regolamento o altre disposizioni, nazionali o dell'Unione, relative alla protezione dei dati. In tal caso il Responsabile ha facoltà di sospendere l'esecuzione dell'istruzione fino alla sua conferma o modifica per iscritto da parte del Titolare.

Art. 6 — Riservatezza delle persone autorizzate

6.1 Il Responsabile garantisce che le persone autorizzate al trattamento dei Dati Personali si siano impegnate alla riservatezza o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza, abbiano ricevuto istruzioni scritte e una formazione adeguata in materia di protezione dei dati e accedano ai Dati Personali nei soli limiti necessari allo svolgimento delle proprie mansioni.

6.2 L'obbligo di riservatezza permane anche dopo la cessazione del rapporto delle persone autorizzate con il Responsabile.

Art. 7 — Sicurezza del trattamento

7.1 Il Responsabile adotta tutte le misure richieste ai sensi dell'art. 32 del Regolamento e, in particolare, le misure tecniche e organizzative descritte nell'Allegato B, tenendo conto dello stato dell'arte, dei costi di attuazione, della natura, dell'oggetto, del contesto e delle finalità del trattamento, nonché del rischio di varia probabilità e gravità per i diritti e le libertà delle persone fisiche.

7.2 Il Responsabile può aggiornare le misure di cui all'Allegato B in ragione dell'evoluzione tecnologica, a condizione che il livello complessivo di sicurezza non risulti inferiore a quello ivi descritto.

Art. 8 — Assistenza per l'esercizio dei diritti degli interessati

8.1 Tenendo conto della natura del trattamento, il Responsabile assiste il Titolare con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato di cui al capo III del Regolamento.

8.2 La Piattaforma consente al Titolare di consultare, esportare in formato CSV e modificare autonomamente le schede anagrafiche dei clienti e degli Utenti. Il Responsabile inoltra al Titolare, entro 5 (cinque) giorni lavorativi dal ricevimento, ogni richiesta ricevuta direttamente da un interessato, senza darvi seguito se non su istruzione del Titolare.

Art. 9 — Assistenza negli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 e violazioni dei dati personali

9.1 Il Responsabile assiste il Titolare nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del Regolamento, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del Responsabile.

9.2 In caso di Violazione dei Dati Personali trattati per conto del Titolare, il Responsabile ne dà notizia al Titolare entro 72 ore dal momento in cui ne è venuto a conoscenza, all'indirizzo di posta elettronica indicato dal Titolare nel Contratto, fornendo le informazioni di cui all'art. 33, paragrafo 3, del Regolamento disponibili in quel momento e integrandole successivamente senza ingiustificato ritardo.

9.3 Su richiesta del Titolare, il Responsabile fornisce le informazioni in suo possesso necessarie alla valutazione d'impatto sulla protezione dei dati e all'eventuale consultazione preventiva dell'Autorità di controllo. Le attività di assistenza eccedenti le 4 (quattro) ore per anno contrattuale sono addebitate al Titolare secondo il listino dei servizi professionali del Responsabile vigente al momento della richiesta.

Art. 10 — Conservazione dei dati e copie di sicurezza

10.1 I Dati Personali sono conservati nella Piattaforma per tutta la durata del Contratto, secondo le impostazioni di archiviazione configurate dal Titolare.

10.2 Il Responsabile esegue copie di sicurezza (backup) giornaliere dei Dati Personali, che sono conservate per il tempo necessario ad assicurare la continuità del servizio, il ripristino dei dati in caso di incidente e la tutela dei diritti del Responsabile, anche successivamente alla cessazione del Contratto.

10.3 Alla cessazione del Contratto, per qualsiasi causa intervenuta, l'accesso del Titolare e degli Utenti alla Piattaforma è disattivato con effetto dalla data di cessazione.

Art. 11 — Dichiarazione di conformità

11.1 Il Responsabile mette a disposizione del Titolare, su richiesta, una dichiarazione di conformità al presente Accordo e al Regolamento, sottoscritta dal proprio legale rappresentante, non più di una volta per anno solare.

11.2 La dichiarazione di cui all'art. 11.1 costituisce la documentazione che il Responsabile è tenuto a fornire in merito al rispetto degli obblighi di cui al presente Accordo; resta salva la facoltà del Responsabile di comunicare al Titolare le certificazioni eventualmente conseguite.

Art. 12 — Durata dell'Accordo

12.1 Il presente Accordo entra in vigore alla data della sua sottoscrizione e resta efficace per tutta la durata del Contratto; gli obblighi di cui all'art. 6 permangono anche dopo la sua cessazione.

12.2 In caso di contrasto tra il presente Accordo e il Contratto in materia di protezione dei dati personali, prevalgono le disposizioni del presente Accordo.

Art. 13 — Disposizioni finali

13.1 Per quanto non espressamente previsto dal presente Accordo si applicano le disposizioni del Contratto, ivi comprese quelle relative alla responsabilità delle Parti (art. 14 del Contratto) e alla legge applicabile e al foro competente (art. 19 del Contratto).

13.2 Ogni modifica al presente Accordo dovrà essere concordata per iscritto tra le Parti. Il Responsabile potrà tuttavia aggiornare il presente Accordo per adeguarlo a modifiche normative o a provvedimenti dell'Autorità di controllo, dandone comunicazione al Titolare con almeno 30 (trenta) giorni di preavviso.

Letto, confermato e sottoscritto.

Bologna, 15/09/2026

Padova, 15/09/2026

Il Titolare — Acme Impianti S.r.l. (il legale rappresentante)

D. Zanon
Il Responsabile — FieldApp Cloud S.r.l. (l'Amministratore Delegato)

ALLEGATO A — DESCRIZIONE DEL TRATTAMENTO

Voce	Descrizione
Titolare del trattamento	Acme Impianti S.r.l. — Via Guglielmo Marconi 118, 40122 Bologna (BO) — amministrazione@acme-impianti.example
Responsabile del trattamento	FieldApp Cloud S.r.l. — Viale della Tecnica 21, 35127 Padova (PD) — privacy@fieldapp-cloud.example
Servizi	Piattaforma FieldApp, piano «Professional»: 25 utenze tecnico (app mobile) e 4 utenze ufficio (web); attivazione, migrazione dell'anagrafica clienti dal gestionale del Titolare, assistenza di secondo livello, manutenzione correttiva ed evolutiva
Categorie di interessati	Clienti del Titolare e loro referenti; tecnici e impiegati del Titolare che utilizzano la Piattaforma; terzi che firmano il rapportino per conto del cliente (art. 3.1)
Tipi di dati personali	Dati identificativi e di contatto; indirizzi dei luoghi di intervento; immagini delle firme; fotografie dei luoghi di intervento; posizione geografica dei tecnici; orari di attività; credenziali e registri di utilizzo (art. 3.2)
Frequenza del trattamento	Continuativa
Natura delle operazioni	Hosting della Piattaforma, raccolta tramite app mobile, conservazione, consultazione, elaborazione e trasmissione (art. 2.4)
Finalità	Erogazione dei Servizi di cui al Contratto (art. 2.5)
Durata	Pari alla durata del Contratto: 24 mesi dal 01/10/2026, con rinnovo tacito per periodi di 12 mesi
Luogo del trattamento	I Dati Personali sono ospitati su infrastruttura cloud in un data center situato in Germania; l'assistenza tecnica è prestata dalla sede del Responsabile in Padova
Copie di sicurezza	Backup giornaliero incrementale e settimanale completo, conservati come previsto dall'art. 10
Punto di contatto	privacy@fieldapp-cloud.example — tel. +39 049 000 2121 (lunedì-venerdì, 9.00-18.00)

ALLEGATO B — MISURE TECNICHE E ORGANIZZATIVE

Misure adottate dal Responsabile ai sensi dell'art. 7 dell'Accordo e dell'art. 32 del Regolamento, aggiornate a giugno 2026.

- Cifratura dei dati in transito mediante protocollo TLS versione 1.2 o superiore e cifratura dei dati a riposo con algoritmo AES-256.
- Autenticazione degli Utenti mediante credenziali individuali, con password di almeno 10 caratteri e scadenza a 180 giorni; autenticazione a due fattori disponibile per le utenze ufficio e obbligatoria per le utenze amministratore.
- Profili di autorizzazione per ruolo (amministratore, ufficio, tecnico), configurabili dal Titolare, con accesso del tecnico ai soli ordini di lavoro a lui assegnati.
- Separazione logica dei dati di ciascun cliente della Piattaforma (architettura multi-tenant con identificativo del tenant su ogni record e controlli di accesso a livello applicativo).
- Registrazione degli accessi e delle operazioni degli Utenti e degli amministratori di sistema, con conservazione dei registri per 6 (sei) mesi.
- Backup giornaliero incrementale e settimanale completo, cifrato, con verifica semestrale della procedura di ripristino.
- Protezione perimetrale mediante firewall applicativo (WAF) e sistemi di rilevamento delle intrusioni; aggiornamento periodico dei sistemi operativi, dei componenti e delle librerie software.

8. Vulnerability assessment con cadenza annuale e penetration test prima di ogni rilascio maggiore della Piattaforma.
9. Accesso del personale del Responsabile ai sistemi di produzione limitato agli amministratori di sistema individuati per iscritto, tramite VPN e autenticazione a due fattori; elenco degli amministratori di sistema tenuto ai sensi del provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 27 novembre 2008 e successive modificazioni.
10. Geolocalizzazione dei tecnici rilevata solo con l'app in uso e durante l'orario di servizio configurato dal Titolare; icona di geolocalizzazione attiva sempre visibile sul dispositivo; possibilità di disattivazione per singolo Utente.
11. Formazione annuale del personale del Responsabile in materia di protezione dei dati e di sicurezza delle informazioni.
12. Procedura interna di gestione degli incidenti di sicurezza e delle violazioni dei dati personali, con reperibilità del team tecnico.
13. Disponibilità della Piattaforma garantita al 99,5% su base mensile, esclusi i fermi programmati comunicati con almeno 48 ore di preavviso.
14. Percorso di certificazione ISO/IEC 27001 avviato nel 2026, con completamento previsto entro il 2027.